

新潟大学の学生および教職員の皆さんへ

保健管理センター

### 鳥インフルエンザ及び新型インフルエンザの注意について

最近も、アジアや欧州などにおいて、高病原性の鳥インフルエンザ（H5N1）の発生が確認されています。このウイルスが人から人に感染するように変異したものが新型インフルエンザですが、それが今後、世界的に流行する可能性が懸念されています。鳥インフルエンザ及び新型インフルエンザについて、正しく理解して、最新の情報も確認して下さい。特に、海外に帰省・旅行する方は、渡航先の発生状況などを必ず確認して下さい。

[是非ご一読下さい]

- ・保健管理センターの鳥インフルエンザ及び新型インフルエンザのページ

<http://www2.cc.niigata-u.ac.jp/~hoken/bird-flu.html>

- ・厚生労働省（鳥インフルエンザに関する情報）

<http://www.mhlw.go.jp/bunya/kenkou/kekkaku-kansenshou02/index.html>

- ・厚生労働省（新型インフルエンザ対策関連情報）

<http://www.mhlw.go.jp/bunya/kenkou/kekkaku-kansenshou04/index.html>

- ・外務省 海外安全ホームページ

[http://www.anzen.mofa.go.jp/kaian\\_search/sars\\_qa.html](http://www.anzen.mofa.go.jp/kaian_search/sars_qa.html)

[http://www.anzen.mofa.go.jp/kaian\\_search/sars.asp](http://www.anzen.mofa.go.jp/kaian_search/sars.asp)

- ・海外渡航者のための感染症情報（厚生労働省検疫所）

<http://www.forth.go.jp/>

なお、新潟大学保健管理センターではその他の感染症情報も提供していますので、以下もご一読下さい。

<http://www2.cc.niigata-u.ac.jp/~hoken/HAC-niigata.html>

To International Students of Niigata University:

Health Administration Center  
Niigata University

### Attention: Bird Flu and Pandemic Flu

Recently Highly-Pathogenic Bird Flu (H5N1) outbreak has been confirmed in Asia and Europe. There is a possibility that the virus might mutate and create a global pandemic. Please have a proper understanding and be kept informed about Bird Flu and Pandemic Flu. Especially before you go abroad, make sure to check the situation in the destination country.

### Information

- Ministry of Health, Labour and Welfare (English):  
<http://www.mhlw.go.jp/english/topics/influenza/index.html>
- Health administration center, Niigata University (Japanese):  
<http://www2.cc.niigata-u.ac.jp/~hoken/bird-flu.html>
- Ministry of Health, Labour and Welfare (Japanese)  
<http://www.mhlw.go.jp/bunya/kenkou/kekkaku-kansenshou02/index.html>  
<http://www.mhlw.go.jp/bunya/kenkou/kekkaku-kansenshou04/index.html>  
<http://www.forth.go.jp/>
- Ministry of Foreign Affairs (Japanese)  
[http://www.anzen.mofa.go.jp/kaian\\_search/sars\\_qa.html](http://www.anzen.mofa.go.jp/kaian_search/sars_qa.html)  
[http://www.anzen.mofa.go.jp/kaian\\_search/sars.asp](http://www.anzen.mofa.go.jp/kaian_search/sars.asp)